

ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ЗАПОМИНАНИЯ АНГЛИЙСКИХ СЛОВ И ВЫРАЖЕНИЙ

Иностранные языки

Чернякова Е., Мошкова Е.

10 класс, ГБОУ СО "Лицей 57", г. Тольятти

Научный руководитель: Зайдуллина Д.Р., учитель английского языка, ГБОУ СО "Лицей 57", г. Тольятти

Английский язык – один из важнейших предметов в школе, в наше время без него просто невозможно обойтись. Благодаря ему возможно погружаться в таинство иностранной речи, чувствовать себя частью чего-то нового и необычного, узнавать об особенностях жизни и культуры других стран. Слова на английском языке мы встречаем в магазинах, на вокзалах и других общественных местах. Кроме того, для любого человека просто необходимо знать международный язык общения. Очень важно изучать английский язык и пополнять лексический запас распространённых слов и выражений, чтобы достигнуть успеха в различных направлениях и сферах своей деятельности. Но, изучая его, мы сталкиваемся с проблемой эффективного запоминания слов. Ведь слушать, писать, говорить на английском языке, а самое главное понимать смысл сказанных реплик и историй, невозможно без знания определённого количества слов. Как же научиться быстро и эффективно запоминать новые слова на английском? Какие существуют профессиональные методы запоминания новых слов? Можно ли процесс заучивания слов и фраз сделать интересным и легким? Мы решили изучить и раскрыть секреты запоминания английских слов. Об этом и пойдет речь в нашем исследовании.

Данная тема особенно актуальна, когда речь заходит о повышении интереса к изучению иностранного языка, а также облегчению процесса

запоминания иноязычной лексики для учащихся, так как для многих это является препятствием и первоначальной трудностью на начальных этапах обучения.

Многие ученики задаются вопросом: почему запоминание английских слов вызывает сложности? И мы не были исключением. Различные учёные исследовали этот вопрос и пришли к следующим выводам:

1. Новое английское слово является точной информацией, т.е. информацией, которую нужно знать на все 100%. Мы не можем «приблизительно» или «частично» произнести английское слово. Поэтому любая точная информация запоминается плохо, даже после изнурительной «зубрежки» наша память оставляет около 20%.

2. Запоминание английских слов вызывает сложности из-за неправильной организации слов. Большинство книг и словарей, которые направлены на формирование, увеличение или расширение словарного запаса, составлены в алфавитном порядке. Подобный порядок удобно использовать только для поиска слов, но не для запоминания.

3. Запоминание английских слов вызывает сложности, если вы запоминаете слово без контекста. Более того, сложности с запоминанием связаны с многозначностью слов в английском языке. Трудность заключается в том, что при изучении лексики подобным способом (иностранное – русское, русское – иностранное), вы можете узнать только одно-единственное значение данного слова, которое будет не очень подходящим в некоторых фразах или предложениях. Причина этого крайне проста: английские слова, как и слова в любом другом языке, многозначны.

4. Запоминание английских слов вызывает сложности из-за неправильной последовательности запоминания. Английское слово состоит из трех составляющих: написание, произношение и перевод. Запоминание в такой последовательности называется «узнаванием», т.е. вам нужно увидеть английское слово услышанным или написанным, чтобы вспомнить перевод. Вот почему мы все понимаем иностранцев, но сказать ничего не можем. Это

происходит, потому что мы не можем легко и быстро вспомнить перевод слова.

Существуют способы устранения вышеперечисленных трудностей:

1. Правильно подготовить материал к запоминанию:

- сгруппировать английские слова по темам и ситуациям употребления;

- расположить английские слова так, чтобы рядом стоящие слова начинались с разных букв;

2. Запоминать английское слово в контексте по принципу одно английское слово – один контекст, содержащий один перевод;

3. Запоминать в правильной последовательности, т.е. перевод – произношение – написание, используя определенный метод.

Нетрадиционные (нестандартные) способы запоминания

Вопрос запоминания лексики весьма актуален, так как до сих пор не найден хотя бы один полноценный способ заучивания новых слов, который гарантировал бы стопроцентный результат и подходил бы всем. Вариантов множество, и какой подойдет именно вам можно понять только опытным путем. Изучая статьи по данной проблеме, а также основываясь на результатах анкетирования мы определили для себя несколько необычных и не знакомых для нас методов запоминания английских слов. Мы хотим рассказать о некоторых из них.

- *Карточки-стикеры* - самый популярный способ, согласно опрошенным людям в возрасте 20-40 лет, а также тех, кто только начинает изучать английский язык. Наклейте самоклеящиеся карточки с английскими словами на все предметы у себя дома. В течение следующих нескольких дней останавливайте свой взгляд на наклейках и повторяйте слова. Такой метод хорош на начальном этапе изучения языка для запоминания слов бытовой сферы. Его можно использовать в игровой форме для обучения ребёнка или когда английский язык изучает вся семья.

- Flashcards (карточки) – это наиболее популярный метод заучивания слов среди пользователей сети интернет в больших городах России. Для

карточек можно использовать листочки для записей небольшого формата. На одной стороне пишете слово, на другой – перевод, транскрипцию и пример, демонстрирующий использование слова. Блоки карточек разных цветов можно группировать по частям речи, темам, синонимическим рядам и т.п. Карточки складывайте стопочками (для удобства можно перетянуть резинками) и берите с собой в на работу, общественный транспорт, поликлинику или в парк(как советовали те, кто пробовал этот способ) - куда угодно и пересматривайте при каждом удобном случае стороной с английским словом вверх, пытаюсь вспомнить, что каждое из них означает. Не получается вспомнить - переворачивайте карточку и читайте пример и перевод еще раз. Карточки с особенно трудными для запоминания словами можно складывать в отдельную стопку и просматривать чаще остальных. Такое запоминание английских слов очень эффективно, поскольку при написании от руки тематических карточек и постоянной работе с ними используется зрительная память, и слова попадают в активный реестр памяти. Поэтому важно не напечатать слово, а написать его от руки.

- *Рассказы.* Этот метод доступен более опытным людям, чьи знания английского языка находятся на среднем и высшем уровне. Из десятка новых слов составьте и запишите связный рассказ на английском языке. Этот способ помогает не только запомнить новые слова, но и перевести старые слова из пассивного словарного запаса в активный. Недостатком метода является трудность или невозможность связать лексику из разных сфер в небольшом тексте. Поэтому лучше использовать слова по одной тематике или близким темам.

- *Активное общение с носителем языка.* Данный способ был отмечен учащимися, которые общаются с помощью переписки или видеозвонков непосредственно с носителями языка. Говорят, что лучший способ выучить иностранный язык – найти друга иностранца. То есть вы создаёте ситуацию, где вам жизненно необходимо общаться и понимать друг друга. Подобная модель возникает, когда изучающий язык попадает в англоязычную среду, где,

чтобы выжить, он вынужден использовать только иностранную речь. Поэтому очень эффективный способ активизации словаря и речевой практики – краткосрочное обучение в английских лингвистических лагерях или школах. Не покидая дома, попробуйте найти англоговорящего собеседника в социальных сетях.

- *Метод чтения Ильи Франка* - новый и необычный способ запоминания иностранных слов. Воплощением этого метода являются книги, выпущенные в серии "Метод чтения Ильи Франка". В этих книгах абзац неадаптированного иностранного текста (чаще всего — художественного) повторяется два раза: один раз — с указанным в скобках пословным переводом и комментарием, а во второй раз — в исходном виде. Метод этот очень хорошо подходит для овладения чтением на иностранном языке. Слова запоминаются преимущественно в пассиве. Но они запоминаются хорошо — так как каждое слово возникает во множестве контекстов, с разными оттенками значения. Главное — выбрать действительно интересную для вас книгу. Данный метод был предложен в одной статье неизвестного автора.

- *Метод запоминания с использованием компьютерных программ*. В настоящее время данный способ является очень популярным среди активных пользователей социальных сетей и считается эффективным и современным методом заучивания новых слов. Опрошенными были отмечены такие программы как:

обучающая программа Lex, которая является лексическим тренажером, обеспечивающим изучение и запоминание иностранных слов во время работы за компьютером. Программа периодически активизируется и предлагает переводить слова, поддерживает транскрипцию, работу с произвольным количеством словарей, имеет полностью настраиваемые режимы работы. Возможно создание словарей; добавление и редактирование лексики, изменения временных параметров работы, уровней интенсивности обучения.

SelfLN- обучает переводу отдельных фраз.

Repeng - репетитор английского языка. Работа с программой осуществляется посредством выбора правильного варианта перевода из нескольких предложенных.

EZ Memo Booster- программа, помогающая учить и запоминать слова. В программе несколько вариантов работы: выбрать перевод для слова, тренировка написания слов, поиск слова по словарю.

Проведение и анализ исследования применяемых способов изучения лексики учащимися ГБОУ СО «Лицей 57»

Память каждого человека также может различаться в зависимости от преобладающего способа получения и хранения новых знаний. Преобладающий способ фиксации полученной информации называется ведущей репрезентативной системой. Ведущая репрезентативная система – это преимущественный способ получения человеком информации из внешнего мира.

Различают следующие репрезентативные системы человека:

- визуальная;
- аудиальная;
- кинестетическая.

В зависимости от репрезентативной системы тип памяти разделяет людей на:

- визуалы (преобладает зрительная память);
- аудиалы (преобладает слуховая память);
- кинестетики (преобладает тактильная память).

Визуалами считается 35% населения. Визуализация – представление физического явления или процесса в форме, удобной для зрительного восприятия. Поэтому у этих людей зрительная память прекрасно развита и доминирует. Чем чаще визуалы просматривают английские слова, которые надо запомнить, тем быстрее и эффективнее они отложатся у них в памяти.

Учёные считают, что 25% населения являются аудиалами (аудиалы – от лат. *audire* - слышать. У аудиалов ведущей является слуховая память. Это

значит, что такие люди прослушивая аудиозаписи несколько раз прекрасно запоминают английские слова. Также эффективным способом запоминания слов для них является проговаривание информации во время чтения или письма.

Кинестетики – люди, воспринимающие мир через ощущения. 40 % населения получают информацию через прикосновения, чувства, эмоции, инстинктивные ощущения. У этих людей весьма развита кинестетическая память. Эффективным способом запоминания английских слов для кинестетиков является переписывание или перепечатывание новой информации. Также использование игр и карточек помогает им в запоминании слов.

Изучив самые распространенные виды памяти, мы решили опираться на три вида памяти: визуальная, слуховая и кинестетическая. Зная доминирующий вид памяти, вы сможете найти наиболее подходящий способ запоминания английских слов.

Результаты проведенного опроса представлены на рисунке 1.

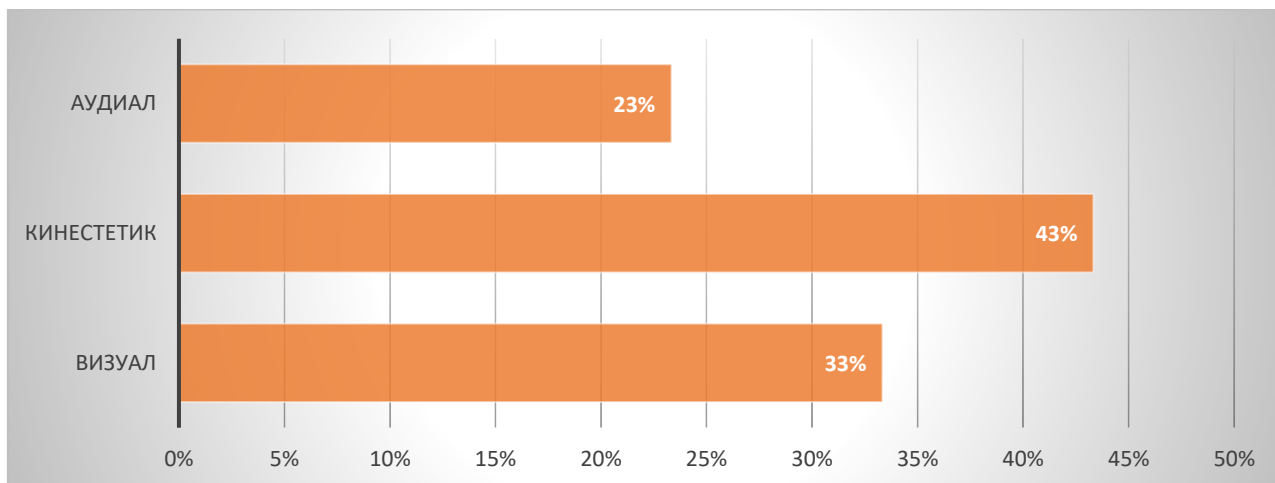


Рисунок 1 - Виды памяти анкетированных

Опираясь на данные опроса, мы можем сделать вывод, что большинство оппонентов – 43% относят себя в кинестетикам, что не противоречит общеизвестной статистике.

Чтобы наиболее углубленно изучить вопрос проблематики изучения английской лексики на практике, было принято решение провести анкетирование. Выяснить, что учащиеся знают о методах запоминания английских слов, обобщить информацию, полученную при ответах на вопросы.

В результате проведенного опроса среди учащихся, представленного на рисунке 2, удалось выяснить, что большая часть учащихся, а именно 70%, изучают английские слова для себя. Однако есть ученики, которые не мотивированы учить иностранные слова (30%). Изучение для них обусловлено необходимостью, исключить возможность получения неудовлетворительной оценки в школе.

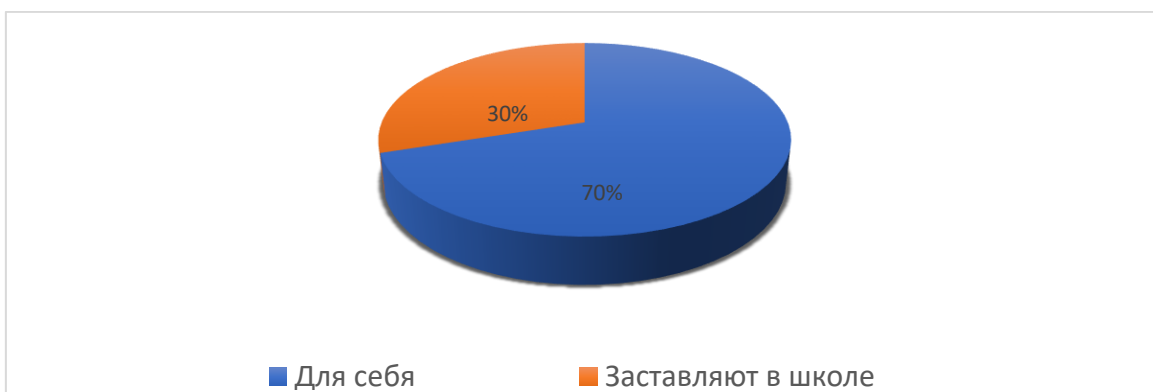


Рисунок 2 – Причины изучения английских слов

При запоминании английских слов у большинства опрошенных возникают трудности, а именно 21 ученик ответил утвердительно на вопрос анкеты о сложности освоения новых фраз, рисунок 3.

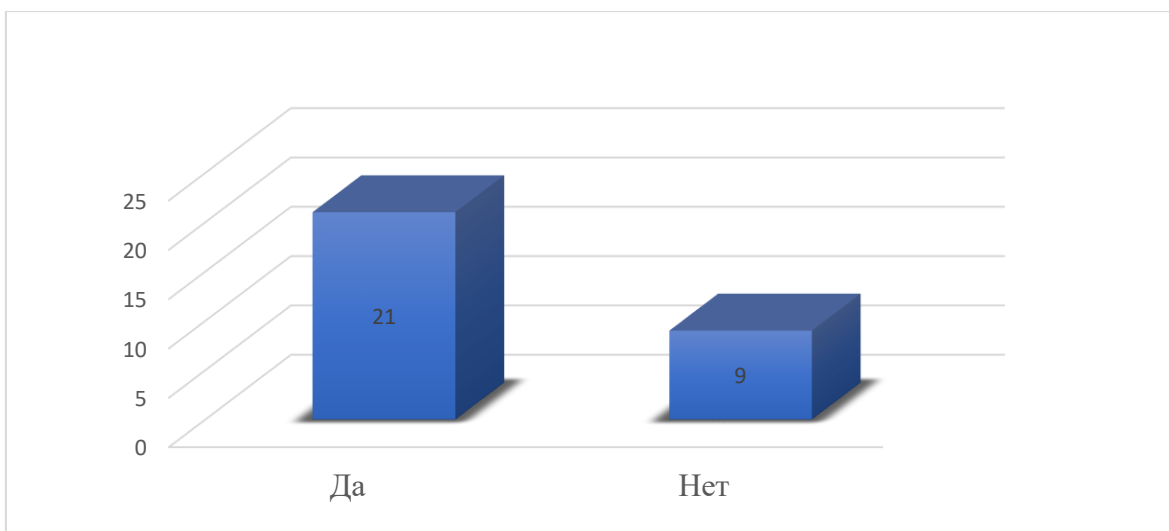


Рисунок 3 – Является ли трудным для Вас запоминание английских слов?

Из данных, представленных на рисунке 4 видно, что большая часть учеников тратят очень много времени на запоминание английских слов, а некоторые даже не пытаются их учить, поскольку это является трудностью для них.



Рисунок 4 – Сколько времени тратится на запоминание 10 английских слов

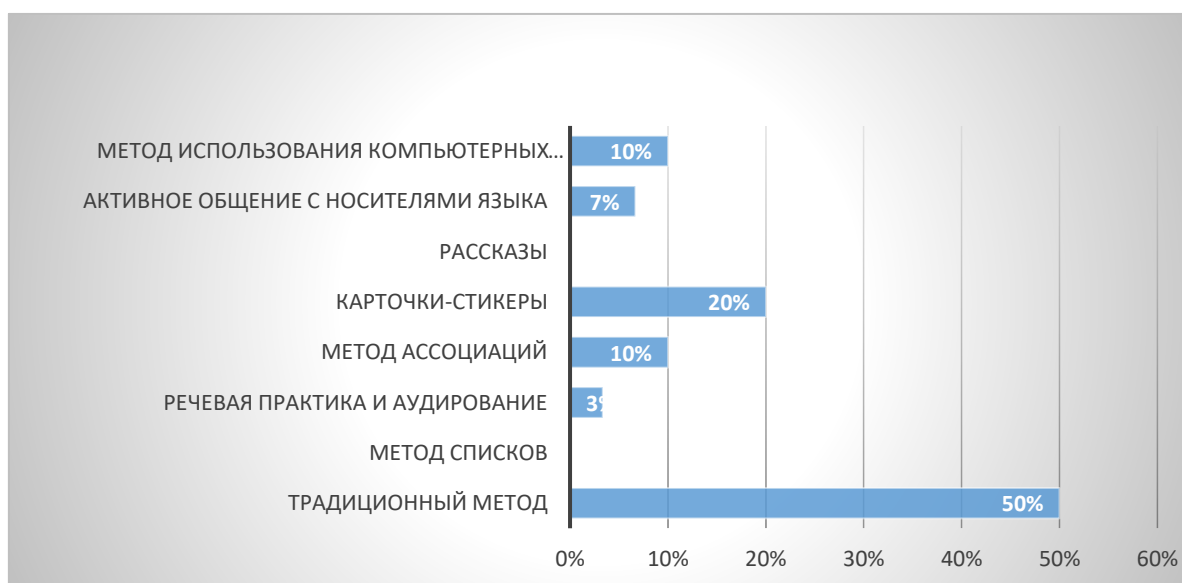


Рисунок 5 – используемые методы запоминания английской лексики

Изучив методы, по средствам которых происходит запоминание английской лексики можно сделать вывод о том, что большинство респондентов, а именно 50%, используют традиционный метод запоминания, заключающийся в многократном повторении изучаемого материала, до полного его усвоения.

Из нетрадиционных методов запоминания информации большей популярностью пользуется метод карточек-стикеров – 20% опрошенных. Вместе с тем, можно сделать вывод о том, что многие учащиеся не знакомы с большинством нестандартных методов, что тем самым усложняет процесс запоминания для многих из них.

В результате проделанной работы мы пришли к выводу, что методов заучивания лексики много, но каждый ученик должен самостоятельно выбрать именно тот, который подойдет именно ему. В любом случае, какой бы метод мы не выбрали, успех будет зависеть только от нашего желания, упорства и настойчивости. Только ежедневная и упорная работа приведет к желаемому результату. Но не стоит забывать, что самый лучший способ правильно учить английские слова - это учить их с удовольствием!

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Аткинсон Р. Человеческая память и процесс обучения. М.,1980
2. Кулиш В. Г. Способы запоминания английских слов. – Д.; Сталкер, 2003. – 304с.
3. Обучение и развитие. Экспериментально-педагогическое исследование
Под ред. Л. В. Занкова. – М., 1975. С. 75 – 77
4. Лавренюк М.В. Простые и эффективные способы запоминания английской лексики. Донецк, 2006 год.
5. Немов Р. С. Общие основы психологии. Кн. 1, Москва, 2003 год.
6. Сеченов И.М. Элементы мысли. Москва, 2001 год.
7. <http://englishfull.ru/znat/uchit-anglijskie-slova.html>
8. <http://englishgu.ru/metody-izucheniya/#ixzz3rMyls65b>
9. <http://englishgu.ru/ilya-frank-i-ego-metod/#ixzz3rMzqH0u8>

